Nastavitelné maticové klíče (francouzáky / švédský typ)

Nastavitelný maticový klíč (švédský / francouzák) 8" / 200 mm s rukojetí TPR – GEKO G10208

Model: GE1222_G10208 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Střední univerzální nastavitelný maticový klíč švédského typu („francouzák“) GEKO G10208 o skutečné délce 8" / 200 mm s rozevřením hladkých čelisti 0–24 mm, milimetrovou stupnicí, šnekovým posuvem a černo-modrou rukojetí TPR se závěsným okem (důležité upozornění ke katalogovému popisu: kód G10208 je 8" / 200mm hladký maticový klíč, nikoli 12" trubkový hasák!).

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO G10208 (řada Szwed 8")
Skutečná délka a typ nářadí	8" / 200 mm – hladký nastavitelný maticový klíč se šnekem (oprava katalogového překlepu „12 palců Hasák“!)
Skutečné rozevření čelistí	0 – cca 24–25 mm (stupnice na hlavě klíče; pokrývá spoje M3 až M16 ISO)
Sklon hlavy klíče	15° dle ISO 6787 / DIN 3117

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO G10208 (řada Szwed 8")
Skutečná délka a typ nářadí	8" / 200 mm – hladký nastavitelný maticový klíč se šnekem (oprava katalogového překlepu „12 palců Hasák"!)
Skutečné rozevření čelistí	0 – cca 24–25 mm (stupnice na hlavě klíče; pokrývá spoje M3 až M16 ISO)
Sklon hlavy klíče	15° dle ISO 6787 / DIN 3117
Čelisti	Hladké rovnoběžné čelisti bez zubů pro šestihranné a čtyřhranné matice
Materiál	Zápustkově kovaná legovaná nástrojová ocel se saténovou úpravou
Rukojeť	Ergonomický černo-modrý protiskluzový návlek TPR s logem GEKO® a kovovým závěsným okem
Hlavní použití	Univerzální dílenské, domácí, autoservisní a instalatérské montáže matic a šroubení do 24 mm
Typ čelistí	Hladké rovnoběžné čelisti (švédský maticový klíč – nepoškozuje chromované a mosazné matice!)
Úhel vyosení hlavy	15° sklon hlavy vůči ose rukojeti pro snazší přetáčení v omezeném prostoru
Měřicí stupnice na hlavě	Laserová / ražená milimetrová stupnice pro přednastavení rozteče čelistí
Norma provedení	Konstrukce dle ISO 6787 / DIN 3117 pro nastavitelné maticové klíče

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Pevná horní hladká čelist** – Hlavní opěrná čelist pro přenos momentu 200mm páky.
- **2. Pohyblivá spodní hladká čelist** – Posouvá se v přesném vedení hlavy klíče.
- **3. Vroubkovaný stavěcí šnek** – Plynulé nastavení šířky klíče palcem.
- **4. Milimetrová stupnice na hlavě** – Rychlé přednastavení rozměru v rozsahu 0–24 mm.
- **5. Rukojeť s návlekem TPR** – Pohodlný úchop tlumící tlak do dlaně.
- **6. Kovové závěsné oko** – Pro přehledné uložení na stěně dílny.
- **7. Pevná kovaná čelist se stupnicí** – Hlavní nosná čelist přenášející hlavní ohybový moment při tahu směrem k sobě.
- **8. Posuvná čelist s ozubeným hřebenem** – Přesně vedená čelist v drážce hlavy s minimální boční vůlí.
- **9. Rýhovaný stavěcí šnek** – Plynule mění rozteč čelistí otáčením palcem jedné ruky.
- **10. Ocelový čep uložení šneku** – Zajišťuje pevné a bezvůlové uložení šnekového závitu v okně hlavy.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Správný směr otáčení (tlak do pevné čelisti)! – Klíč vždy nasazujte tak, aby tah ruky směřoval k pohyblivé čelisti a hlavní reakční síla spočívala na pevné čelisti.

Nepoužívejte na hladké kulaté trubky! – Jelikož jde o hladký maticový francouzák (nikoli zubatý instalatérský hasák), na kulatých ocelových trubkách by čelisti sklouzly!

Ochranné brýle a rukavice – Doporučené při povolování pevně dotažených spojů.

Pracovní rukavice (EN 388) – Chrání klouby prstů v případě náhlého povolení zatuhlého šroubového spoje.

Bezpečnostní obuv (S1P) – Ochrana nohou při montážních, instalatérských a zámečnických pracích.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte, že velikost matice nepřesahuje ~24 mm (pro matice do 35 mm zvolte 12" model G10212 nebo krátký široký G10204 0–36 mm).
2. Zkontrolujte čistotu čelistí a plynulý chod šneku.
3. Ověřte, že potřebujete hladké čelisti na šestihrannou matici / šroubení – na hladké kulaté trubky tento klíč nepatří (zde použijte instalatérský hasák se zuby)!
4. Zkontrolujte čistotu ozubeného hřebene posuvné čelisti a neporušenost čepu šneku.
5. Nikdy nenastavujte páku klíče nasazenou lešenářskou trubkou a nepoužívejte klíč jako kladivo!

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nasaďte čelisti klíče 8" (200 mm) na plnou výšku šestihranu a palcem dotáhněte šnek bez vůle.
2. Táhněte rukojeť plynule k sobě v rovině matice.
3. Při práci na trubkových převlečných maticích přidržujte protikus druhým klíčem.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Po práci klíč očistěte a uložte.
5. VŽDY táhněte za rukojeť klíče tak, aby hlavní síla směřovala do PEVNÉ čelisti (posuvná čelist směřuje ve směru otáčení) – předejdete tím roztažení a přetížení vodítka!

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Otřete kovovou hlavu klíče do sucha a občas kápněte 1 kapku oleje na šnek a vodicí drážku.
Pravidelně	Udržujte rukojeť TPR čistou bez olejů.
Pravidelně	Skladujte v suchu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Žvýknutí hrany matice	Nedotažený stavěcí šnek před záběrem	Před každým záběrem vymezte vůli čelistí dotažením šnekového válečku.
Čelisti neobejmou 30mm matici nástěnné baterie	Rozsah standardního 8" (200mm) klíče je 0–24 mm	Pro 30mm převlečné matice baterií použijte 10"/12" klíč (G10210/G10212) nebo široký model G10204/G10205.
Tuhý chod šneku	Nečistoty nebo vlhkost ve vedení	Propláchněte vedení mazacím sprejem a rozhýbejte.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Nastavitelný maticový klíč (švédský / francouzák) 8" / 200 mm s rukojetí TPR – GEKO G10208**
Typové označení / Model: **GE1222_G10208** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Nastavitelný maticový klíč (švédský / francouzák) 8" / 200 mm s rukojetí TPR – GEKO G10208

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ISO 6787 / DIN 3117 (Nastavitelné maticové klíče 200 mm)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.